

Grenzkontrollprüfung · specimen

Der *Hộ chiếu* (biografische Datenseite des Reisepasses), Feld für Feld

Ihr Reisepass ist das eine Dokument, auf das sich jeder Schritt eines Kaufs in Hanoi bezieht — der Anzahlungsvertrag, die notariell beglaubigte Übertragung und die KYC-Akte Ihrer Bank stützen sich allesamt darauf. Sechs Felder sind am wichtigsten. Die Markierungen ①–⑥ verweisen auf das Faksimile auf der vorherigen Seite. Specimen-Dokument — fiktive Daten.

① Passnummer — Số hộ chiếu

Diese exakte Nummer muss unverändert in Ihrem **TRC-Antrag, dem SPA und der notariell beglaubigten Übertragung** erscheinen — Banken und das Grundbuchamt gleichen sie bei jeder Einreichung ab.

RED FLAG Eine Passnummer, die sich in Ihren vietnamesischen Unterlagen auch nur um eine Ziffer unterscheidet.

② Gültigkeit — Có giá trị đến

Die Einwanderungsbehörde erwartet in der Regel **mindestens 6 Monate** Restgültigkeit, um ein Visum oder eine TRC-Verlängerung zu gewähren — Anträge stocken tendenziell, sobald dieser Wert unterschritten wird.

RED FLAG Weniger als 6 Monate Restgültigkeit vor Ihrem geplanten Unterzeichnungs- oder Übergabetermin.

③ Vollständiger Name und Geburtsdatum — Họ và tên

Jeder vietnamesische Vertrag muss Ihren Namen **exakt so schreiben, wie er hier gedruckt ist**, Transliteration eingeschlossen — der SPA, die notariell beglaubigte Übersetzung und Ihr Bankkonto müssen alle übereinstimmen.

RED FLAG Ein Name oder Geburtsdatum, das in zwei Dokumenten Ihrer Akte unterschiedlich geschrieben ist.

④ Staatsangehörigkeit — Quốc tịch

Ein ausländischer Reisepass beschränkt Sie auf ein **50-jähriges Erbpachtrecht** und die Ausländer-Eigentumsquote des Gebäudes; ein vietnamesischer Reisepass oder der Status als Việt Kiều eröffnet volles, unbefristetes Eigentum.

RED FLAG Ein Makler, der suggeriert, ein ausländischer Reisepass verleihe denselben Eigentumstitel wie ein vietnamesischer.

⑤ Ausstellende Behörde — Cơ quan cấp

Das Grundbuchamt und der Notar verlangen eine **beglaubigte vietnamesische Übersetzung** dieser Seite, bevor sie Ihre Akte annehmen.

RED FLAG Eine übersetzte Kopie ohne Beglaubigungsstempel oder ein Behördenname, der nicht mit Ihrem Reisepass übereinstimmt.

⑥ Ort und Datum der Ausstellung — Nơi cấp, ngày cấp

Wird mit der **notariell beglaubigten Kopie** abgeglichen, die Ihrem Kaufvertrag beiliegt — halten Sie das Original und jede beglaubigte Kopie konsistent.

RED FLAG Eine notariell beglaubigte Kopie, die älter ist als das von Ihrer Bank oder Ihrem Notar akzeptierte Gültigkeitsfenster.

SPECIMEN-Dokument zu Lehrzwecken — ein vereinfachtes Layout, das sich an der biografischen Datenseite eines gewöhnlichen Reisepasses orientiert und mit fiktiven Daten ausgefüllt ist. Es handelt sich nicht um ein amtliches Dokument, es hat keinerlei Rechtswirkung und bildet weder ein echtes Emblem noch ein echtes Sicherheitsmerkmal oder maschinenlesbare Daten ab. Dies stellt keine Rechtsberatung dar: Wenden Sie sich in Identitäts- oder Einwanderungsangelegenheiten an die zuständige Passbehörde oder einen zugelassenen Berater.